

金融取引税（FTTs）に関する市民社会グループの国際電話会合

2015年5月14日

議事録: Sarah Anderson (Institute for Policy Studies; IPS)

1. 議論の現状

ヨーロッパ – David Hillman (Stamp Out Poverty)

文末の表に、財務大臣らの直近の会合（翻訳者注：5月11日）の交渉状況がまとめてある。表の最初の項目については、閣僚会合では FTT について広範な3つの案が検討されたが、（課税対象範囲について）一番弱いバージョンは却下された。閣僚らは明らかに、発行地・居住地原則を株式取引に、居住地原則をデリバティブ取引に、それぞれ適用しようとしている。これら結果について、我々としては悪くはないと言えるだろう。

また、会合では作業に必要なあらゆる技術的詳細が検討されたため、法案起草には至らなかった。技術的事項にかかわる作業部会は20ある。結果として、我々は2017年までに税収があがるとは考えていない。これについては、ドイツとオーストリアの財務大臣が明言した。時間がのびたことは、良い面を見れば、作業部会で徹底した検討が可能となり、最終的により良い合意へと至る道が開けたと考えられる。

6月19日の ECOFIN（経済・財務相理事会）では、少なくとも今後の枠組みといった、何らかの発表がある見込みだ。7月の開発資金調達会議の前というタイミングのため、発表インセンティブは多少強いと思われる。

いくつかのヨーロッパのキャンペーンは「Million Strong Petition」を数日前に開始した。（スペイン、イタリア、ドイツ、フランス。ただし、また良いタイミングを見計らって再始動させる。）

イギリス選挙については、どこかの政党が過半数をとるとは考えていなかった。ところが、保守党が実質過半数に達した。これで「Million Strong Petition」は、かつて緊縮財政にあったときと同じくらい、税（FTT）が妥当だと言える根拠を獲得したと言える。

アメリカ – Sarah Anderson (Institute for Policy Studies)

FTT と 2016 年の選挙について、

1. FTT を推進する 2016 年選挙に向けた提言書は、以下：

- ・ ジョセフ・スティグリッツによる Roosevelt Institute の報告書「[アメリカ経済のルールを書き換える \(Rewriting the Rules of the American Economy\)](#)」。本報告書発表時には、ウォーレン上院議員とニューヨーク市長が講演した。
- ・ Center for Community Change が市民の権利・進歩主義（プログレッシブ）グループに参加し、「[家族を第一に：すべての人へ良い仕事を \(Putting Families First: Good Jobs for All\)](#)」を発表。
- ・ National People's Alliance、USAction、the Alliance for a Just Society and the Campaign for America's Future による「[Populism 2015 Platform](#)」。

以下、省略

オーストラリア – Michael Whaites (New South Wales Nurses and Midwives' Association)

FTT を支持する活動が増えている。いくつかの革新派のシンクタンクとメジャーなキャンペーン・グループが活動を開始しており、一人の上院議員が支持している。少しではあるがいくつかの組合も支持を表明している。政府内については、2014年の連邦政府予算は厳しい緊縮路線であったが、それはかなり不人気であった。緊縮路線は現在の新たな予算案では多少緩和されており、これは選挙前に人気を獲得するためではないかとの憶測もある。しかしイギリスの選挙結果を鑑みれば、あまり期待はできない。

2. 開発のための資金調達およびその他のグローバルサミットの最新状況

Claudio Fernandes (Gestos) : 国連開発資金会議 (FfD) プロセスはいま「公式の非公式会合」と呼ばれる、詳細な交渉段階にある。本日、FTT に言及されている第 60 項目 [※] について情報を得る予定だ。FfD プロセス全体において、FTT は革新的資金調達として言及されてきた。ブラジルではこれを拡大し、規制的側面についても議論している。第 20 項目では違法な金融フローを扱っており、FTT はそうした役割を担うことができる。

<中略>

ブラジルの最新状況としては、初めて大統領が FTT について、グローバルな貧困解消を手助けするために必要だとして、積極的な発言を述べた。(Claudio、本発言の出処を確認へ。)

Janet Redman (IPS): Janet は昨日、開発資金調達、持続可能な開発目標、気候変動といった今年開催される国際会合において FTT を支持するようオバマ政権に求めるレターを起草した。本レターはとくに気候変動資金調達に焦点をあてており、およそ 20 の気候変動関連グループが署名した。主たる内容は、アメリカにおいて FTT を導入するようオバマ政権に求めるといったことだが、もし彼らがそうしないのであれば、グローバル・レベルでの導入に向けた動きを妨げるべきではない。

3. 次回会合: 6 月 11 日 午前 9 時 (Eastern)

以下、Richard Gower (Foresight Economics) より;

以下の表は、(ヨーロッパの FTT に関する) 交渉の主たる領域について、現段階を整理したもの。全体として、大臣らによって検討されていた 3 つのオプションのうちもっとも弱いものは除外され、進展があったと言えるが、合意に向けては顕著な障害がまだ残されており、税收配分についてはまだきちんと議論されていない状況にある。

トピック	進展
資産	株式デリバティブ単体よりも多くのデリバティブが含まれる予定。(課税対象が) 最小限のバージョンは除外された。
税率	デリバティブは、想定元本のみならず、その他の要素(満期やプレミアムなど?)も課税ベースに含まれる予定。税率は、当初の欧州委員会提案の半分ほどになりそうだ。
捕捉原則	発行地原則・居住地原則の双方を株式への課税に、居住地原則をデリバティブに適用する予定。最低限のバージョンは回避された。
制度の抜け穴 (日中取引、マーケットメーカー、グループ内取引、集団投資スキーム)	何ら合意はないが、マーケットメーカー適用除外の定義と日中取引の問題は、後の段階で決定するような問題よりも優先して、最重要問題として検討されている。
配分	進展はないが、国家間の税收配分をめぐる論争は続いている。
強制性と税金逃れ	進展なし、あるいは新たな知見なし。
今後の予定	6 月 19 日にルクセンブルクで開催される ECOFIN で主要な決定が下される予定か。しかし、法案起草には着手されなかったため、2017 年までに税收があがることはない。したがって、6 月にすべてが決まることはなさそう。

※国連開発資金会議に向けた「セカンド・ドラフト」における第 60 項、抜粋:

60. We welcome the progress made since Monterrey to develop and mobilize support for innovative sources and mechanisms of additional financing, in particular by the Leading Group on Innovative Financing for Development. We invite additional countries to voluntarily join in implementing the agreed mechanisms and to help develop and implement additional innovative modalities. We further invite countries to consider implementing additional domestic innovative modalities, including a **financial transaction tax** carbon taxes or market-based instruments that price carbon, taxes on fuels used in international aviation and maritime activities, or additional tobacco taxes. ...

(翻訳 : K.Tsuda)

【以下、原文です】

International Conference Call for Civil Society Groups on Financial Transaction Taxes (FTTs), May 14, 2015

1. State of the Debate

Europe: David Hillman, Stamp Out Poverty

See below for detailed table on the state of the negotiation coming out of the recent meeting of the finance ministers. Top line: There were three broad models for the FTT that have been put forward to ministers. Weakest version was rejected. Pretty clear they will include issuance and residence principles for shares and use residence principle for derivatives. We're in a not bad position.

Also learned that because of all the technical detail that needs to be worked out, they haven't gotten to the point of writing the legislation. There are 20 technical working groups. As a result, we don't think there will be revenue raised until 2017. This was confirmed by FMs of Germany and Austria. On the bright side, we think that allowing more time will lead to a better agreement in the end because the technical groups will be allowed to do a thorough job.

Will see some kind of an announcement, even if only framework on June 19 Ecofin. May be incentive to have something firmer before Financing for Development conference in July.

Several European campaigns launched Million Strong petition in last few days (Spain, Italy, Germany, France – but they will relaunch at a better moment).

UK Election: Didn't expect any party to have a majority. But Tories now have slight majority. Now will use Million Strong Petition for morale reasons to say that the tax is as valid now in face of austerity as it was in the beginning.

United States: Sarah Anderson, Institute for Policy Studies

FTT and the 2016 elections:

1. New 2016 agenda documents promoting FTT:
 - Roosevelt Institute report by Joseph Stiglitz, "Rewriting the Rules of the American Economy" (Sen. Warran and NYC mayor spoke at launch)
 - Center for Community Change joined with civil rights and progressive groups to launch Putting Families First: Good Jobs for All.
 - National People's Alliance, USAction, the Alliance for a Just Society and the Campaign for America's Future: Populism 2015 Platform

...

Australia: Michael Whaites, New South Wales Nurses and Midwives' Association

There has been an increase in activity in support of FTT. A couple of progressive think tanks and a major campaigning group have taken it up and one senator is advocating for it. Quite a few unions have also come out in

support. Within government, the 2014 federal budget took a harsh austerity line, but it was very unpopular. The new budget is softer, and there is some speculation it's to help build popularity before early elections. But given the outcome of the UK election, we are not getting our hopes up very much.

2. Updates on Financing for Development and other global summits

Claudio Fernandes, Gestos: Financing for Development process right now: "formal informals" – negotiating line by line. Today will hear about paragraph #60, where FTT is mentioned. In whole FfD process, it's been used as an innovative source of financing. In Brazil, they've started to talk about expanding this to also talk about the regulatory aspect. Paragraph 20 deals with illicit financial flows. FTT can play a role in that.

Around 11 or 12 pm Eastern today it is likely to be discussed. You can watch livestreaming at: <http://webtv.un.org/>

Side events registration for the Addis Ababa conference: we need to put more thought into this opportunity.

Brazil update: for first time, the President said something positive on FTT – that it is needed to help eradicate global poverty. Claudio will check to see if this statement can be publicized or if it was in a closed-door meeting.

Janet Redman, IPS: she drafted a letter to Obama administration sent yesterday urging them to support FTT in the financing for development, sustainable development goals, and climate summits this year. The letter was heavily focused on climate finance and was signed by about 20 groups that work on climate. The main line was that we want the Obama administration to implement FTT in the US, but if they are not going to do that they should not be discouraging it at the global level.

4. Date for next International call: June 11, 9 am Eastern

Reminder: Please be sure to join the listserv dedicated to international FTT campaign (transactions-tax@googlegroups.com). You can sign up by going to: <http://groups.google.com/group/transactions-tax?hl=en> or email sarah@ips-dc.org and ask her to sign you up. Call information is posted to the global crisis list, but more detailed information on FTT is exchanged on this list.

From Richard Gower, Foresight Economics:

The table below clarifies where we are on each of the main areas of negotiation. Overall, the weakest of the three options being considered by ministers has been ruled out and progress is being made, but significant obstacles to agreement still remain and allocation is yet to be properly discussed.

Topic	Progress
Assets	More derivatives than solely equity derivatives will be included, so the narrowest version of the tax has been ruled out.
Rates	They will tax derivatives not only on the basis of their notional value but also taking other factors (maturity, premium?) into account. We also know they are considering rates around half those proposed by the Commission.
Capturing principles	They will use both the issuance and residence principle for shares, and residence for derivatives, so the weakest version of the tax has been ruled out.

Topic	Progress
Loopholes (intra-day, market-makers, intra-group, CIUs,)	No agreement, but the definition of the market-makers exemption and question of intra-day trading are being considered primary issues rather than issues that can be decided at a later stage.
Allocation	No progress, but continued squabbling over distribution of the revenues between countries.
Enforceability and avoidance	No progress or further intel.
Timetable for future decisions	Several indications that there will be a major decision in the margins of the Luxembourg ECOFIN on 19 th June. However, drafting of the legal text hasn't started and it is clear that the tax will not be collected until 2017. In light of this, it is unlikely that everything will be decided in June.